



創立於 1913 年  
Founded in 1913

香港華人會計師公會  
The Society of Chinese Accountants & Auditors

VOLUME 6 NOVEMBER, 2009



會長蔡淑蓮會計師

## 各位會友好！

隨着2009年將盡，一年的會長任期亦即將屆滿，本人希望借此機會，特意感謝各會友多年來的無限支持及信任，給予我為本會服務的機會，深感榮幸。回顧過去一年，會務得以推展，有賴各理事及各前會長，給予我寶貴的意見，並在各位全力協助及支持下，能順利完成會長任期，在此作衷心致謝。

金融海嘯言猶在耳，隨着熱錢的不斷流入，今年首十個月，香港的新股集資額超過一千零七十億港元，數額是全球之冠。在集資市場能有此驕人成績，除了因為不少新股都是內地企業，具備中國經濟增長的概念，能吸引外資基金參與，亦有賴香港擁有的完善會計及法律制度、清廉及有效率的管治及各會友及其他專業人士所提供世界級的優質服務。共同締造了一個具吸引力的資本市場及有利進行融資的環境，預期明年本港的集資額會進一步推高，預期明年香港集資額會遠勝今年。在金融海嘯的陰霾下，香港有望成為全球最大的集資中心，實在得來不易。我們寄望來年，香港能繼續受惠於內地急促的發展及歐美各國的經濟持續復蘇，冀盼各專業同儕能在各自範疇內保持過往的優質專業操守及服務，進一步吸引外資投資於本地市場，使香港的潛能發揮得更淋漓盡致。為推動香港邁向更美好的將來作出貢獻。

我欣然宣佈在黃龍德前會長的努力下及得到理事會通過，在任期內達成購置新會址的任務。新會址面積超過二千平方呎，地方比以往更寬敞，可供更多會員參予本會的活動，加強會員間的聯繫，將會務加以發揚。

本會一向致力促進內地與香港同業及與有關部門之交流，獲得中聯辦協調部給予鼎力協助及支持。中聯辦協調部周志榮部長榮休，我謹代表本會感謝周部長對本會經年的無盡協助和支持，及對兩地會計行業所作出的貢獻，並祝願周部長身體健康、諸事順利！

香港稅務局劉麥懿明局長，亦將於十二月榮休。劉局長在任其間，積極參予各項有關香港與內地及其他多國之間的稅務安排（包括達成內地和香港關於對所得避免雙重徵稅和防止偷漏稅的安排），提升香港的營商競爭力，而且劉局長還經常與我們溝通，了解同業所面對的困難，從而提供不同層面的協助。本會深表敬謝，並祝願劉局長萬事如意、生活愉快！

我們承諾將繼續全力以赴，履行本會宗旨，為香港同業出一分力、為共建美好的明天而努力。最後，感謝本會義務核數師余汝健會計師及義務法律顧問陳錦程律師多年來為本會提供專業意見及作出的貢獻，並衷心祝願各位來年事業有更宏大的發展，身心健康，家庭幸福快樂！

蔡淑蓮會長上

## 簡介

香港華人會計師公會成立於1913年，至今已有九十多年歷史。當初成立的目的，主要是聯系當時通過學徒制度，經本會考試合格，才能從事審核中文帳目的政府認可中文帳目核數師。

本會會員，必須是領有在香港執業會計師之資格，會員多數自行在本港設事務所公開執業，亦有跨國會計師事務所之股東或受僱於有規模的會計師行的會計師，對本港工商業提供各項有關會計、審計、財務管理、稅務、上市及收購合併等服務。

## 宗旨

本會成立的宗旨是促進執業會計師的專業造詣，致力培育優秀會計人才，作為會員與政府及其他專業機構的溝通橋樑，積極推動會員及會計行業的持續發展，服務社會，並為香港和內地的經濟繁榮作出貢獻，發揚華人會計師精華。

## 聯絡我們

地址：香港威靈頓街17至19號香港工商大廈702室

電話：+(852) 2869-6680

傳真：+(852) 2526-6434

電郵：info@scaacpa.org.hk

網址：www.scaacpa.org.hk

行政主任：司徒惠婉小姐

# 審計署：公營機構的體檢醫生

香港審計署



## 審計署的角色

1. 審計署成立至今已一百六十五年，是香港歷史最悠久的政府部門之一。審計署的使命是向立法會及公營機構提供獨立、專業及優質的審計服務，確保在運用公共資源方面具效率及效益，以助政府提升香港公營部門的服務表現及問責性。簡單而言，審計署的使命是幫助香港公營部門提升管治及問責性。為達成這使命，審計署進行兩類審計工作，分別是審核帳目是否妥善的工作及衡工量值式審計工作。

## 審核帳目是否妥善的工作

2. 審核帳目是否妥善的工作旨在向立法會提供總體保證，確保政府和公帑或半公帑性質基金的財政及會計帳項，均屬妥善，而且符合公認的會計標準。2008-09年度，審計署審計和核證了共82個帳目，包括政府一般收入帳目、外匯基金、資本投資基金、基本工程儲備基金、公務員退休金儲備基金、賑災基金、創新及科技基金、土地基金、貸款基金、獎券基金、5個營運基金、香港房屋委員會及另外66個基金的帳目。審核帳目是否妥善的工作，着重風險評估，把審計測試集中於有可能出現重大錯誤及不當之處。進行風險評估時，審計署會顧及受審核部門實施的內部監控制度，找出在財務控制方面有哪些地方存在違規、不當或欠妥的重大風險，並提出改善建議。

## 衡工量值式審計

3. 衡工量值式審計對於提升香港公營部門的管治、問責性及透明度，至為關鍵。衡工量值式審計旨在就任何受審核組織（包括政府決策局／部

門、專責機構、其他公眾團體、公共機構或帳目須受審核的機構）在履行職務時所達到的節省程度（Economy）、效率（Efficiency）和效益（Effectiveness），向立法會提供獨立資料、意見及保證。

4. 審計署通過衡工量值式審計，向受審核機構作出提高績效的建議，從而協助受審核機構改善管治，提高問責性及成本效益。審計署獲有關當局接納以供落實的建議每年約有500多項。

## 審計署的獨立性

5. 審計署是香港特別行政區政府帳目的外部審計師，享有高度的獨立性，其獨立性是受《香港特別行政區基本法》和《核數條例》的保障。《香港特別行政區基本法》第五十八條訂明，香港特別行政區設立審計署，獨立工作，對香港特別行政區行政長官負責。《核數條例》賦予審計署署長廣泛權力，在根據該條例執行職務和行使權力時，審計署署長毋須聽命於任何人或機構或受其控制。

## 審計署為公營機構“驗身”

6. 公營機構使用公帑為市民提供公共服務，須向公眾問責，公眾亦十分關注公營機構提供的公共服務是否物有所值。審計署近年進行的衡工量值式審計，有些是特意集中探討有關公營機構的企業管治事宜。傳媒和公眾對這些機構缺乏良好的企業管治都相當關注，部分有關非政府組織的審計報告更成為報章頭條，獲深入報道，如香港應

用科技研究院有限公司、香港旅遊發展局及平等機會委員會。

7. 常言道“預防勝於治療”，身體檢查可以讓我們及早發現疾病，了解身體功能和有否出現異常狀況，以便及時治療，發揮預防的作用。審計署為受公帑資助的公營機構 / 非政府組織“驗身”（衡工量值式審計），並發出“驗身報告”（審計報告），旨在幫助他們推行良好的企業管治，協助其董事局及管理層：

- (a) 依循有利於機構及持份者的目標營運；及
- (b) 監察機構的服務表現，鼓勵他們更有效率地運用資源。

## 常見管治問題

8. 為非政府組織進行驗身時，經常發現他們有下列管治問題：

- (a) 策略規劃有不足之處；
- (b) 董事局及委員會成員沒有定期出席會議；
- (c) 會議出席紀錄差劣的成員獲再度委任；
- (d) 開會人數未達法定最低人數；
- (e) 未有申報利益衝突；
- (f) 缺乏強而有力的內部審計功能，包括缺乏一個審計委員會；
- (g) 沒有為招聘及採購事宜妥善保存記錄；及
- (h) “敏感開支”的管理欠善。

## “敏感開支”的管理

9. 不當管理“敏感開支”是很多非政府組織的通病。“敏感開支”一般是指機構的一些開支為機構帶來業務利益以外，還可被視為提供私人利益予個別人員。此等開支包括酬酢開支、出外公幹

及高級行政人員的福利。近年，多項有關“敏感開支”的審計報告均引起公眾高度的關注，例子包括：

(a) 香港應用科技研究院有限公司 香港應用科技研究院為聘請風水顧問支付約\$181,000，為此運用公帑並不常見，尤其是一所獲公帑資助的應用科技研究機構；

(b) 香港旅遊發展局 為香港旅遊發展局總幹事購買一份醫療保險計劃。該計劃未經批准，涉及保費總額約\$177,000；及

(c) 平等機會委員會 平等機會委員會(平機會)的一些開支不符合須按“適度和保守”使用公帑的原則。有關開支包括平機會主席(亦為平機會行政總裁)出外公幹時入住酒店大使套房的費用，以及未獲得適當批准前為主席購買人壽保險計劃的費用。

10. 雖然在一個機構的整體開支上，“敏感開支”所涉及的金額不高，但卻是公營機構重要的“驗身”項目，因為不恰當的開支會損害機構得來不易的聲譽(聲譽風險)。此等開支有時或許看似合理，但潛在的敏感性卻值得決策者審慎衡量：

- (a) 開支是否為着合理的業務目的；及
- (b) 開支決定是否適度和保守。

## 結語

11. 無論是公營或私營機構，良好的企業管治對機構的公信力、績效及可持續性至為重要。作為政府的獨立審計師，審計署會繼續處理有關公營機構的企業管治問題。鑑於在非政府組織發現的種種管治問題，審計署會繼續為他們定期“驗身”，特別是那些久未“驗身”的機構。

# 活動回顧

## 國慶晚宴



9月10日由永利行估值顧問有限公司講解 "Key to M&A : The Value, Price and Cost in Acquisition"



9月23日午餐會，由何柳英主任講解【中國人接待賓客的基本禮儀及技巧】



9月28日會員論壇由Mr. Chris JOY, Executive Director, HKICPA 講解 "Electronic Practice Review Self-Assessment Questionnaire"



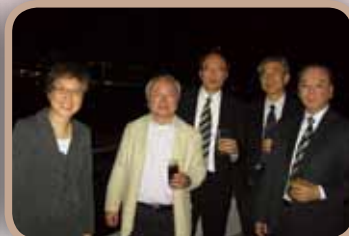
10月18日城門谷噴霧公園、挪亞方舟逍遙一天團



10月27日 由世邦魏理事及丁何關陳會計師行講解 1.Valuation of Share Option & 2. Major Amendments of HKFRS2 Share Based Payment (Revised July 2009)" 研討會



10月29日午餐會，由趙鳳儀小姐講解 "Succession Planning for Business and Role of the Accountant"



11月5日周志榮先生榮休晚宴



## 新加入會員名單

Chan Chit, Cecilia  
 Chan Chung Wai  
 Chan Kin Hang, Danvil  
 Chan Mei Yee  
 Chan Wai Ling  
 Chan Wing Keung, Simon  
 Chan Yui Hang  
 Cheung Chin Hoo, Albert  
 Cheung Fung Wah  
 Cheung Ka Chun  
 Fong, Sylvene  
 Fu Yim Ching  
 Fung Kwok Leung  
 Ho Wai Ip  
 Ho Yuen Chi  
 Hui Hing Fat  
 Lai Fung Chun, Winkey

陳 詒  
 陳頌偉  
 陳健衡  
 陳美夷  
 陳惠玲  
 陳永強  
 陳銳衡  
 張展豪  
 張鳳華  
 張家俊  
 方思穎  
 符艷貞  
 馮國良  
 何偉業  
 何婉枝  
 許興發  
 黎鳳珍

Lai Wai Leung  
 Lam Cheung  
 Lam King Ho  
 Lam Oi Yan, Fiona  
 Lam Yuk Man  
 Lau Ho Kit, Ivan  
 Lau Kwok Hung  
 Lau Wai Ping  
 Lee Din Luk, Elbe  
 Lee Kin Ming Clement  
 Leung Keng Po  
 Leung Tze Kin  
 Leung Yiu Wing  
 Ng Lai Man Carman  
 Ting Yuen Mei  
 Wong Sau Ying, Julia  
 Wong Sun Keung  
 Yau Nga Ki  
 Yeung Ching Wan

賴偉良  
 林翔  
 林景濠  
 林藹欣  
 林玉文  
 劉可傑  
 劉國雄  
 劉慧冰  
 李典六  
 李建明  
 梁鏡波  
 梁子健  
 梁耀榮  
 吳麗文  
 丁婉微  
 黃秀英  
 黃新琪  
 邱雅雲  
 楊青

Yeung Tak Chun  
 Yip Sui Hing  
 Yu Kwok Kuen, Harry

### New Affiliates

Lau Po Yue, Isabel  
 Lo Wai Yan

楊德春  
 葉瑞卿  
 余國權

劉寶如  
 羅慧恩



編印統籌 楊志偉上屆會長